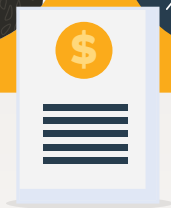


# IKAJURLUGIT NUNAVUT INUIT PIDJUTIKHANGT KAVAMANGA NIUVVAVIKHAT PIVIKHAI

## NIUVIRVIKHAI ATUQPAGAI

MALIKTAKHAT 1 UKUAT 4



ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

Qikiqtaaluk Business  
Development Corporation

Qikiqtaaluk Nanminiaqatut Pivalliadjutikhat Kuapuliisitkut (QBDC) piliuqtauhimajuq aadjikiingnahaqhugit nunagani, aviktunianni imaalu ukiuqtaqtumi maniliurutikhangit pivalliadjutikhat. Piliurnirmik annakhamingnik imaalu havaqatigilugit, nunallangit, QBDC havakpaktut piliurnahaqhutik kiinaujaliurutikhamingnik, inmikkut ikajuutikhanik nunallat imaalu nauvaliadjutikhamingnik piliukhutik.

QBDC Naminirijarnik piliuqhimajut malrungnik naunaitkutikhanik ikajuutikhanginik Inuit nanminiaqatut pivikhanik kavamatkunit havaakhanik imaal maniliqtuutikhanik pivikhangit.

Hivullit katimajut taijaujut *Ikajurlugit Nunavut Inuit Pidjutikhangt Kavamanga Niuvvavikhat Pivikhait* Una titiraqhimajut kiudjutikhangit apiqqutit imaalu tunihiplutik naunaitkutikhanik imaalu atuqtakhanik ikajuutikharnik Inuit nanmnirijainik paqittidjutikhanik havasakhanginik kavamatkuni.

Tuklia katimajut taijaujut *Ikajurlugit Nunavut Inuit Pidjutikhangt Kavamanga Niuvvavikhat Pivikhait*. Una titiraqhimajut tunihijut naunaitkutikhanginik ikajuutikhanik Inuit pivikjhanik maniliqtuutikhat ikajuutikhanik aullaqidjutikhanik imaaluniit naupkaqpalliadjutikhaanminirijarnik imaalu atulirnikhanik havaakharnik.

Hivullit katimajut piqaqtut hitamat maliktakhait imaalu tuklia katimajut piqaqtut pingajut maliktakhait. Tamaita maliktakhait hailijut Inuktitut iaalu Qablunaatut.

Piliuqtauhimajuq uvani Ubluqtuhirvia 2022.

Maniliqtuutikhat tunijauvaktut Nunaqaaqqaqtut Kivgaqtuidjutikhangit Kanatami unalu Qikiqtaaluk Kuapuliisitkut Iqalukhiurnirmik Havagvia.



Indigenous Services  
Canada

Services aux  
Autochtones Canada



ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ  
QIKIQTAALUK CORPORATION  
& Group of Companies  
1-800-975-8400 | www.qbdc.ca

# HUNAUVA NIUVVAVIKHANGIT?



## NIUVVAVIKHAT

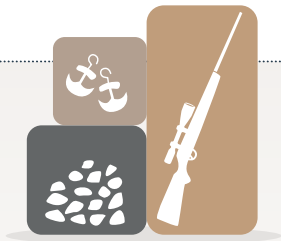
tainniq atuqtaujut  
niuvvadjutikhanik hunanik imaaluuniit  
akiliqhitikhamingnik havaktakhanik.



## TAMAJAKHAT

hunavaluit niuvviktakhat.  
Naunaijautigilugit Tamajakhat:

- **Havagvinga Tamayangit**
- **Angunahuarutit piqutit**
- **Tuapaliaq**
- **Piniqutit**



## KIVGAQUTUIDJUTIKHAT

imaittut havaktaujukhat.  
Naujnaijautigilugit Havaktakhait:

- **Hanayunit**
- **Apuutaijainiq**
- **Anguniaqtumik audlarudjijuq**
- **Halumaqtirutit**



# TAINIIT ATUQTAUJUT NIUVVAVIKHANIK



## NIUVVIKTI.

**Niuvvikti** inuk imaaluuniitkampani niuvviktut tamajakhanik imaaluuniit akilighijut havaaktakhamik.



## NIUVVAVIKHAT, taijauvakturlu niuvvavik.

**Niuvvavikhat** inuk imaaluuniit kampani tunihijut tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik.



## UUKTUUQUJIDJUT, taijauvakturlu uukturvikhaq havaakhamingnik.

**Uuktuuqujidjutit** imaatut ittuq niuvvaji tukhirangat uuktuqtukhanik tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik.



## UUKTURUMAJUQ.

**Uukturumajuq** niuvvavikhat kiuvaktuq uuktuutikhamik. Kiudjut taimaittut uukturumajarnik akikhanik imaaluuniit uukturumajarnik.



## **AKIKHALIUQTAA**, taijauvakturlu **akikhaanik titiraqhimajumik.**

**Akikhaliuqtaa** una akikha niuvvaviup niuvrutigijumajait tamajakhat, imaaluniit akiliqujait havaakhamik. Akikhaa ihuaqtuinnaq naunaiqtauhimajumik hivitunikhaanik. Kinguani taffuma ubluanit talamik aktilanga akikhaliuqtaa aallanguqtaaqtuq.



## **UUKTURUMAJARNIK AKIKHAMIK.**

**Uukturumajarnik akikhamik** aviktuqtaunia tamainnik akikhangit pitqujauhimajut nuvvingmut tunihijukhat tamajakhanik imaaluniit kivgaqtuidjutikhanik. Atauttimut akikhaa ihuaqtuinnaq naunaiqtauhimajumik hivitunikhaanik.



## **UUKTUUTIKHAQ.**

**Uukturumajat** ilaujut akikhat ukuatlu titiraqhimajumik upalungaijaunmik qanuqtut niuvvavikhat iniqtiriniaqtuq havaktakhamik. Uukturumajat tunihijut naunaittiaqhimajunik akikhaliuqtaa imaaluniit uukturumajarnik akikhamik.

Uukturumajat tunihijut naunaittiaqhimajunik talvuuna niuvvavikhanik, atuqpakhimajamingnik havaktitlutik aadjikkuutavjanik havaktakhamik, imaalu akikhaanik imaalu havauhikhanik iniqtirilugu havaktakhaktik.

# QANURINGNINGIT UUKTUUQUJIDJUTIT



**RFQ**

**ITT/RFT**

**RFP**

**TUKHIRAUTIT  
AKITUNIKHANUT**

**TAIMAALU  
TAJAUVAKTUT**

**TUKHIQNI  
AKITUNIKHAQ**

**ILAUTQUJIDJUT  
UUKTUUTIKHARNIK**

**UVALUNIIT**

**TUKHIQNI  
UUKTUTIT**

**TUKHIRAUTIT  
UUKTUQTUKHANUT**



Niiuvvavikhat  
kiuvaktut  
taffuminga  
**akikhaliuqtaa.**

Niiuvvavikhat  
kiuvaktut taffuminga  
RTF taffuminga  
**uukturumajarnik  
akikhamik.**

Niiuvvavikhat  
kiuvaktut  
taffuminga RFP  
taffuminga  
**Uuktuutikhaq.**

## RFQ



Una **RFQ** atuqtauvaktuq niuvvajikhaq pijukhaukpat **ihuaqhariikhimajumik akikhaanik** naunaiqhimajunut tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik.

Una **RFQ** atuqtauvaktuq mikitqijjanik talamik aktilakhanik tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik taimaittunik niuvvirangamik atiginik.

Una **ihuaqhariikhimajumik akikhaanik** niuvvavikhat tunijumajaat tapkununga niuvvaji imaaut **ihuaqhaqhimajuq talamik aktilakhanik hapkuninga tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik**.

Taimaitkaluaqqat akikhalluunga tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik akitutqijaukpat imaaluuniit akikitqijaukpat taffuma nuvvaviup pijakhaa akiliqtitakhaa niuvvaji taffuminga ihuaqhariikhimajumik akikhaanik.

## ITT/RFT



Una **ITT** atuqtauvaktuq tapkununga Kavamanga Kanadaup una **ITT** atuqtauvaktuq tapkununga Kavamanga Nunavut. **ITTs/RFTs** atuqtauvaktut niuvvirumajuq pijumajanik akikhanik tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik piqaqtut **naunaiqhimajunik havaktakhait**.

Una **ITT/RFT** atuqtauvaktuq angitqijaujunut talamik aktilanganik tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik taimaittunik nappaqtiturikhat imaalu ihuaqhaidjutikhanik kivgaqtuidjutikhangit.

Una **ITT/RFT naunaiqhimajut havakhakhait** naunaijattiaqpiakhimajuq imaalu uqattiaqhimajut hunat havaktaujukhat imaalu qanuqtut niuvvajup havaqjangit.

## RFP



Una **RFP** atuqtauvaktuq niuvvajuq ikajuqtihiiluuqqat **naunaiqhimajut havaktakait** havaktaujukhat ukuatlu havaktaujukhat iniqtauvikhanik.

Una **RFP** taimatut atuqtauvaktut qaujihadjutikhanik kivgaqtuidjutikhat taimaittunik ikajuutikhat niuvvajikhat titirarnirmik havaakhaminik pidjutiqaqtumik.

Una **RFP naunaiqhimajut havaktakait** naunaijattiaqhimaitpata imaalu naunaiqhimajut hunat niuvvajup pijakhait kingullirmik ihuaqhautikhamik.

# UUKTUUQUJIDJUT ATUGAKHAT

**Malruuk atuqtakhait uuktuuqujidjut atugkhait:** tukhiutiqaqtut imaalu tukhiutiqangittut.



## TUKHIUTIQAQTUT UUKTUUQUJIDJUT Uuktuuqujidjut amigaitqijainut atauhirmit niuvvajimit.

Una tukhiutiqaqtut uuktuuqujidjut niuvvaji apiqhijarangat amigaitqijaujunik atauhirmit niuvvajimit tujuquplugit uuktuutikhanik. Uuktuuqujidjut taimaittaaqtuq **inungnut takupkaidjutikhaq** imaaluuniit **apiqhidjut uuktuquidjunmik.**







## Inungnut Apiqhidjutikhangit

Inungnut takuphaidjutikhaq niuvvaji nuipkaiojarangat uuktuuqujidjutikhanik qaritaujakkut imaaluuniit taiguannuat m akpiraanut uuktuuqujiplutik ajuiqhattiaqhimajunik niuvvajikhanik tujuquplugit uuktuutikhanik.

### Nakit paqittivikhat inungnut takupkaidjutikhanik imaalu uuktuuqujidjut

- [buyandsell](#) or [CanadaBuys](#)
- [Nunavut Tenders](#)
- [Nunatsiag News](#)
- [Merx](#)
- [Inuit Nunangat Procurement Platform](#)



## Apiqhidjut uuktuquidjunmik

Una apiqhidjut uuktutqujiqdjutit quidjunmik niuvvaji apiqhijarangat amigaitqijaujunik atauhirmit niuvvajimit uuktuutikhamik. Taimaitpaktut niuvvajit pukuktauvaktut naunaitkutainit imaalu atuqtakhat titiraqhimajut.

### Naunaitkutingit niuvvavikhat atuqtakhat titiraqhimajut ilaqaqtaaqtut:

- Nunaqaqqaagtut/Inuit Timiqutingit naunaitkutingit (takulugu Maliktakhaq 2)
- Kavamanga Kanadaup niuvvajit atiliurvingat qaritaujakkut tutqumavianni (takulugu Maliktakhat 2)
- Atuqtauqattaktut Akikhaliuriikhimajunik Angirutinik (takulugu Maliktakhat 3 unalu 4)
- Tamajakhait Ihuaqhaidjutikhat (talkulugu Maliktakhat 3)



## **TUKHIUTIQANGITTUT UUKTUUQUJIDJUT**

**Uuktuuqujidjut atauhiinnarmut niuvvajimut.  
Taijauvakturlu imaatut atauhiinnarmut  
niuvvanirmik.**

Una tukhiutiqangittut uuktuuqujidjut niuvvaji apiqhijarangat amigaitqijajunik atauhirmut niuvvajimit tujuquplugit uuktuutikhanik.

Kavamatkunut, tukhiutiqangittut uuktuuqujidjut niuvvavikhat atuqtauvjukhaq aallangajuinnarni iidjuhiinni taimaatut:

- Tamna tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik ittut mikitqijanik naunaiqhimajumik talamik aktilakhanik
- Amigaqhuutaujunut imaaluuniit kanatami angujaqtuijunut iidjuhiinni
- Atauhiinnaq ilihimajajuq nivvavikhat tunittaaqtut tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik



# HUNAUVA TALAMIK AKTILANGA UNA PINIAQQA ATAUHIINNARMIT NIUVVANIRMIK?

Tamna atauhiinnarmit niuvvanirmik tala aktilanga aallatqiiktut kavamatkunit imaalu hunat tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik tukhiqtaujut.

## KAANATAP KAVAMANGA:



- Ataani \$25,000 tamajakhanik



- Ataani \$40,000 kivgaqtuidjutikhanik imaalu igluqpidjutikhat



- Akikitqijaujut taffumanga \$100,000 igluqpinirmik imaalu hanadjutikhaginut kivgaqtuidjutikhat

## UKIUQTAQTUMI KAVAMANGA:



- Akikitqijaujut \$5,000 tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhat



- Mikitqijaujut taffumanga \$5,000 tapkununga igluqpakhanik nappaktirinirmik imaalu ihuaqhaidjutikhanik kivgaqtuidjutikhat



- Akikitqijaujut taffumanga \$25,000 igluqpinirmik imaalu hanadjutikhaginut ikajuqtikhat

# NIUVVAAVIKHAT HAVAKPAUHIAT

## UUKTUUQUJIDJUT HIVITUNIANI



**Niuvvaji iliuraivaktuq uuktuuqujidjut tapkuninga tamajakhanik imaaluuniit kivgaqtuidjutikhanik.**

Tamna uuktuuqujidjut tukhiutiqaqtut imaaluuniit tukhiutiqaqanttut uuktuuqujidjut.

Tamna uuktuuqujidjut hivitunikhaa naunaiqtauhimajut hivitunikhanik niuvvaviit upalungaijajarangamik uuktuutikhamingnik.

## APIQHIVAGLUTIT APIQUTIKHANIK



**uuktuuqujidjutikhat hivituniani, niuvvajit apiqhillajut niuvviktimitik apiqutikhanik naunaittiarlugit naunaitkutikhat imaaluuniit uqautigilugit naunaiqhimajut havaktakhait. Tamaita ilaurutingit, imaaluuniit ilaliutihimajut naunaitkutikhat, talvuuna uuktuuqujidjut titiqqat tunijaullajut.**

Taiguttiadjavatit uuktuuqujidjut titiqqat imaalu tamaita ilaurutingit taihguttiarlugit imaalu tamatkirlugit. Apiqhilutit apiqutikharnik kangiqhittiarnaqumik niuvvajib pitqujainik.

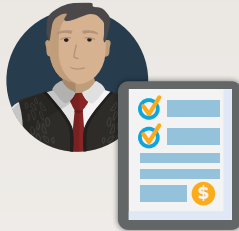
## TUJURNIRMIK UUKTUUTIKHARNIK



**Niuvvajiit tujuqpaktut uuktuutikhamik  
niuvvajimut hiuvani uuktuuqujidjut  
hivitunian umiktinnagu.**

Uuktuutikhat taimaittaaqut  
akikhaliuqtaa, uukturumajarnik  
akikhamik, uukturumajarnik.  
Qanurinniit uuktuutiit pidjutiaqatut  
hunanik niuvviji apiqhihimakpat.

# IHVRIUQTAUVAKTUT UUKTUUTIKHAMIK



## **Kinguani uuktuuqujidjut hivitunia umikkangat, niuvvajip ihivriuqtauvaktut uuktuutikhanik.**

Uukturumajarnik akikhamik imaalu akikhaliuqtaa ihivriuqtauvaktut naunaijautigiplugit talamik aktilangit.

Uuktuutikhat ihivriuqtauvaktut naunaijautigiplugit apiqqutait niuvvajip apiqqutigihimajait uvani uuktuuqujidjunmi. Hapkuat taimittunik hunanik:

- Qanuqtut havaakhat akituniaqqat?
- Hunanik atuqpakhimava niuvvajip?
- Qanuqtut hivitujumik havaktakhat iniqtauniarunaqhiva?

Tamaita apiqqutit ihivriuqtauvaktut, imaalu tamaita uuktuutikhat tunijauvaktut atauttimut aktilanganik.

## NALLIANIK PUKUNGNIRMIK NIUVVAVIKHAMIK



### Niuvvaji pukukpaktuq uuktuutikhamik.

Niuvvaji apiqhihimakpat uukturumajarnik akikhamik imaaluuniit akikhaliuqtaa, tamna niuvvaji uuktuqhimajuq miktqijajumik akikhanik aktilanganik tunijauvaktuq.

Niuvvaji apiqhikpat uukturutikhamik, niuvvavikhat kina tunihihimajuq nakutqijamik kiudjutikhanik apiqqutainik imaalu tunijauniaqtuq angitqijamik aktilanganik tunijauvaktuq.

## TUNIHINIQ KANTRAKHAMIK



### Kantrahaq tunijauvaktuq imaalu atiliuqtauplunilu.

Tunijaujut niuvvavikhat imaalu niuvvajikhat angigtut kantrakhamik maliqajakharnik imaalu qanujrinningit atiliurangamik kantrakhamik.

Atiliuqhimajuk kantrahaq tukiqaqtuq niuvvaji angittuq akilirlugu niuvvavikhaq imaalu niuvvavikhaq angigtuq tunihiplutik tamajanik imaalu kivgaqtuidjutikhanik.



የጸዋኔ ስራ ልማትና ልማት ለግብርና ስራ ልማት

**Qikiqtaaluk Business  
Development Corporation**

TAMATKIUMAJUMIK NANMINIRIJAUJUQ ILAUJUQ QIKIQTAALUK KUAPULIISITKUT



የጸዋኔ ስራ ልማት ስራ ልማት

**QIKIQTAALUK CORPORATION**  
& Group of Companies

1-867-979-8400 | [www.qcorp.ca](http://www.qcorp.ca)



[qbdc@qcorp.ca](mailto:qbdc@qcorp.ca)



867-979-8400



[www.QBDCnunavut.ca](http://www.QBDCnunavut.ca)